

Delta Marine Industries 清理整治场地



Delta Marine Industries 清理整治场地位置

意见受理时间：

2024 年 11 月 18 日上午 12:00 至
2025 年 1 月 16 日，下午 11:59

提交意见：

线上：

go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment

邮寄：

Cliff Nale, Site Manager
PO Box 330316
Shoreline, WA 98133-9716
电话：(425) 725-0438
电子邮件：Cliff.Nale@ecy.wa.gov

文件审查地点：

go.ecology.wa.gov/DeltaMarine

Seattle Public Library
South Park Branch
8604 8th Ave S.
Seattle, WA 98108
电话：(206) 615-1688

站点信息：

设施场地代码：22978975
场地清理代码：15503

公共对外联络负责人：

Augie Nuszer,
外联专员
LDW@ecy.wa.gov
电话：(425) 533-5537

文件已备妥，可供公众审议

Department of Ecology（以下简称 Ecology）与 1608 S 96th St. LLC 和 Desimone Trusts 谈判达成了一项名为《协议令》(Agreed Order) 的法律协议。Desimone Trusts 和 1608 S 96th St. LLC 是目前已确定的两个潜在责任方 (Potentially Liable Persons, PLP)，负责位于 Seattle 1608 S 96th Street 和 1801 S 93rd Street 附近的 Delta Marine Industries 清理整治场地。《协议令》要求潜在责任方处理场地污染问题。我们希望您就以下文件发表意见：

- **协议令：**一份法律文件，要求 1608 96th St. LLC 和 Desimone Trusts 对环境状况进行调查，并完成补救调查 (Remedial Investigation, RI)、可行性研究 (Feasibility Study, FS) 以及清理行动计划草案 (draft Cleanup Action Plan, dCAP)。
- **公众参与方案：**说明 Ecology 将如何向社区通报清理点活动及参与方式。

有问题吗？请前往“开放时间”社区活动加入讨论！

欢迎各位加入两小时的社区活动，您可以品尝美食，并就场地清理工作进行交流。提供西班牙语、中文、越南语和高棉语电话口译服务。欢迎所有年龄段的人参与！

2024 年 11 月 20 日星期三
(下午 4:00 至 6:00)

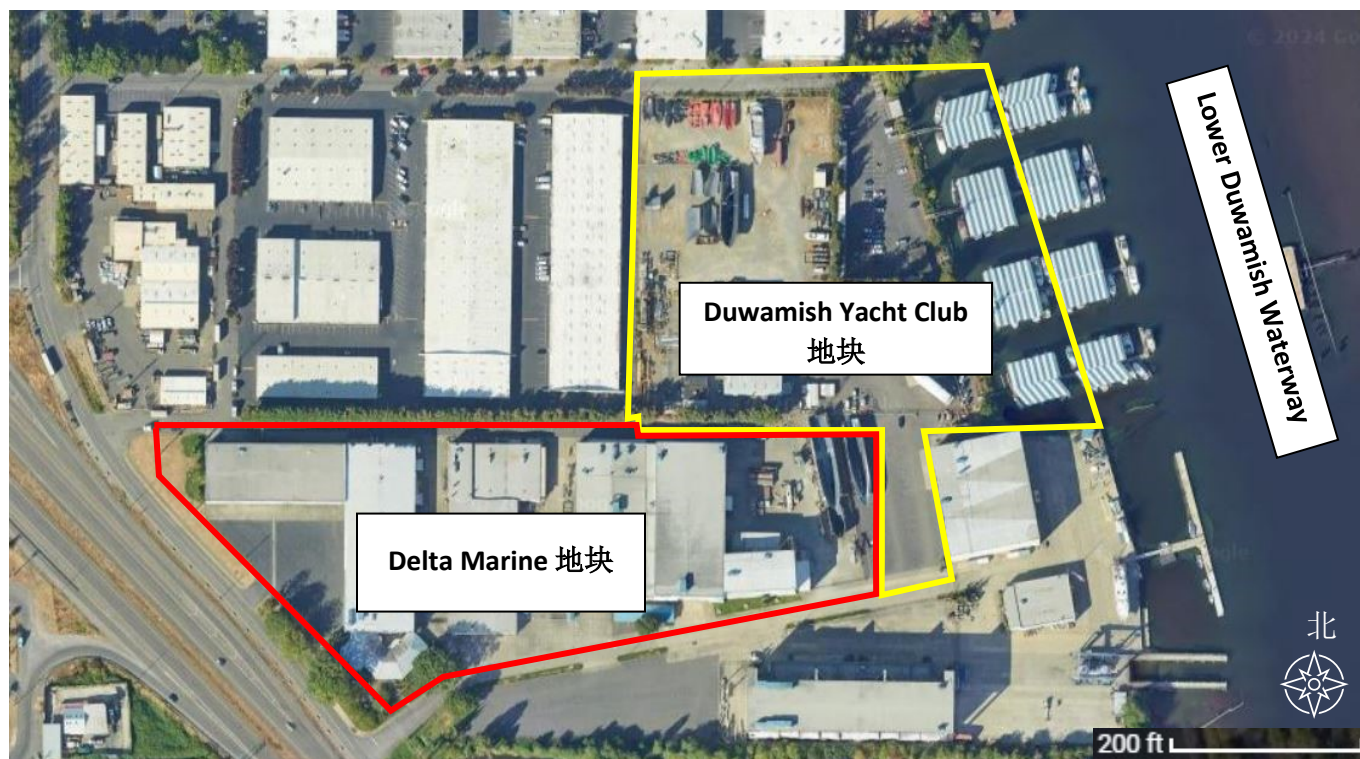
活动地点：

Seattle Public Library – South Park Branch
8604 8th Ave S., Seattle WA 98108



有关更多语言服务的信息，请参见第 4 页→

有毒物质清理计划 (Toxics Cleanup Program)



Delta Marine Industries 清理整治场地鸟瞰图

场地背景介绍

Delta Marine Industries 清理整治场地位于：Washington 州 Seattle 1608 S 96th Street 和 1801 S 93rd Street 附近。该场地包括 Delta Marine 地块（包含一个地块），其所有人为 1608 S 96th St. LLC，以及 Duwamish Yacht Club 地块（包含三个独立地块），其所有人为 Desimone Trusts。这些地块位于 Lower Duwamish Waterway (LDW) 附近的工业和商业混合区。

历史上，该地块曾被用于多种用途。在 20 世纪中期之前，Delta Marine 地块的西部主要用于农业目的。到 1969 年，它转型为 Delta Marine Industries 的游艇制造和维修厂。在重新开发为海洋工业用途之前，Delta Marine 地块的东部曾是汽车拆卸设施。Delta Marine 地块目前的建筑包括用于游艇制造的仓库和车间设施。

在 20 世纪早期，Duwamish Yacht Club 的地块最初用于农业，随后在 20 世纪 60 年代转为商业和工业用途。Duwamish Yacht Club 的地块还被用于船只存放和海洋工业活动。Duwamish Yacht Club 位于 LDW 沿岸，Duwamish Yacht Club 已开发为码头用途，包括俱乐部会所、办公室、储藏棚和 LDW 沿岸的几个浮动码头。

水道附近历史上的工业和商业活动，以及可能使用了疏浚的 LDW 沉积物的填充材料，都是导致这两处地块出现环境问题的原因。

环境调查，包括地下取样和历史土地利用审查，已确定土壤、地下水和集水池沉积物中的污染物。已证实在该地块上和地下存在金属、石油碳氢化合物和其他有害物质。

有毒物质清理计划 (Toxics Cleanup Program)

污染情况

2019 年和 2021 年的调查发现，在该地块的不同位置存在以下污染物：

土壤污染物：砷、镉、铅、铊和多环芳烃 (Polycyclic Aromatic Hydrocarbons, PAHs)

地下水污染物：石油碳氢化合物、锑、砷、铅和多环芳烃

土壤蒸气污染物：石油碳氢化合物和挥发性有机化合物 (Volatile Organic Compounds, VOC)

Ecology 清理程序

《有毒物质控制示范法》([Model Toxics Control Act, MTCA¹](#)) 是华盛顿 (Washington) 州环境清洁法。该法规定了污染场地的清理要求，并制定了人类健康和环境的保护标准。Ecology 负责执行 [MTCA 清理程序²](#) 并监督清理工作。



Washington 州正式清理程序

下一步举措为何?

Ecology 将考虑在公众意见征询期内收到的所有意见，并可能对《协议令》或公众参与方案进行修改。如果文件需要进行重大修改，我们将再次举行公众意见征询期。

如果没有重大改动，Ecology 将确定最终文件。潜在责任方将继续进行补救调查、可行性研究和清理行动计划草案。

这些步骤中的每一步都需要公众意见征询期。上图显示了这些不同的清理阶段。有时，在一个公众意见征询期内会出现多个阶段。

¹ <https://ecology.wa.gov/mtca>

² <https://ecology.wa.gov/MTCA-process>

有毒物质清理计划 (Toxics Cleanup Program)

该场地的重要性

Delta Marine Industries 场地毗邻 [Lower Duwamish Waterway](#)³ Superfund 场地，其中包括 Duwamish 河 5 英里的河段。美国环保署 (Environmental Protection Agency, EPA) 于 2001 年将 [LDW Superfund Site](#)⁴ 列入超级基金国家优先事项清单 (Superfund National Priorities List)。Ecology 正在努力阻止或减少 LDW Superfund Site 的潜在污染源，该项工作名为“[污染源控制](#)”⁵，以便环保署能够继续清理河床沉积物。



Lower Duwamish Waterway 现场

语言信息

Español

Si desea obtener una copia de esta información en español, visite nuestra página web (go.ecology.wa.gov/DeltaMarine) o comuníquese con el Seattle Public Library's South Park Branch (8604 8th Ave S. Seattle) por teléfono al (360)742-1554 o por correo electrónico a preguntas@ecy.wa.gov.

中文

您可以访问我们的网站查看这条信息的中文版本(go.ecology.wa.gov/DeltaMarine)，或前往位于 8604 8th Ave S. Seattle 的**西雅图公共图书馆南公园分馆**(Seattle Public Library South Park Branch)，也可致电(425) 229-3683，或发送电子邮件至sunny.becker@ecy.wa.gov。

Tiếng Việt

Quý vị có thể xem bản sao thông tin này bằng Tiếng Việt bằng cách truy cập trang web của chúng tôi (go.ecology.wa.gov/DeltaMarine) hoặc ghé thăm Chi Nhánh South Park của Thư Viện Công Cộng Seattle (Seattle Public Library) (8604 8th Ave S. Seattle), gọi số (360) 790-4730 hoặc gửi email đến địa chỉ liem.nguyen@ecy.wa.gov.

ភាសាខ្មែរ

អ្នកអាចមើលច្បាប់ចម្លងនៃព័ត៌មាននេះជាភាសាខ្មែរដោយចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើង (go.ecology.wa.gov/DeltaMarine) ឬមកកាន់សាខា South Park Branch របស់ Seattle Public Library (8604 8th Ave S. Seattle) ទូរស័ព្ទករលេខ(425) 533-5537 ឬអ៊ីមែលទៅកាន់ LDW@ecy.wa.gov។

³ <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-sites/Lower-Duwamish-Waterway>

⁴ <https://cumulis.epa.gov/supercpad/cursites/csinfo.cfm?id=1002020>

⁵ <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-sites/Lower-Duwamish-Waterway/Source-control>

Toxics Cleanup Program
PO Box 330316
Shoreline, WA 98133-9716

Delta Marine Industries 清理整治场地

文件已备妥，可供公众审议

Información en español incluida (página 4)

有關的信息, 已被翻譯成中文 (第4頁)

Có thông tin bằng tiếng Việt (Trang 4)

ព័ត៌មានជាភាសាខ្មែររួមបញ្ចូល (ទំព័រ 4)

公众意见征询期

2024 年 11 月 18 日上午 12:00 至

2025 年 1 月 16 日，下午 11:59

go.ecology.wa.gov/DeltaMarine-Comment

社区办公时间——有关详情，请参见第 1 页

2024 年 11 月 20 日星期三

下午 4:00 至下午 6:00

go.ecology.wa.gov/DeltaMarine

ADA 无障碍环境

如需申请 ADA 特殊照顾，请致电 425-533-5537 联系 Ecology，或发送电子邮件至 LDW@ecy.wa.gov 或访问 ecology.wa.gov/Accessibility。中继服务或 TTY 请拨打 711 或 877-833-6341。



Delta Marine Industries 清理整治场地
鸟瞰图